



Βρυξέλλες, 12 Μαΐου 2016
(OR. en)

8831/16

DEVGEN 89
ACP 67
RELEX 378

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 12 Μαΐου 2016

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 8554/16

Θέμα: Επιτάχυνση υλοποίησης του κοινού προγραμματισμού
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου (12 Μαΐου 2016)

1. Επισυνάπτονται στο Παράρτημα για τις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την επιτάχυνση της υλοποίησης του κοινού προγραμματισμού που εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο κατά την 3462η σύνοδό του στις 12 Μαΐου 2016.

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την επιτάχυνση υλοποίησης του κοινού προγραμματισμού

Πρόοδος και προκλήσεις

1. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόοδο που έχει επιτευχθεί από την ΕΕ και τα κράτη μέλη της όσον αφορά τον κοινό προγραμματισμό της εξωτερικής βοήθειας. Μέσω του κοινού προγραμματισμού, η ΕΕ και τα κράτη μέλη της συμβάλλουν συλλογικά στην εφαρμογή των δεσμεύσεων πολιτικής στις οποίες έχουν προβεί σε παγκόσμιο επίπεδο και σε επίπεδο ΕΕ¹. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο υπενθυμίζει τα συμπεράσματά του σχετικά με την κοινή θέση της ΕΕ για το τέταρτο Φόρουμ Υψηλού Επιπέδου για την Αποτελεσματικότητα της Βοήθειας², όπου καθορίστηκε το πλαίσιο για τον κοινό πολυετή προγραμματισμό, τα συμπεράσματά του σχετικά με την αναθεώρηση της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας³, στα οποία τονίζεται η ανάγκη για πλήρη συμμετοχή των κρατών μελών στην ΕΠΓ, καθώς και σε άλλες περιοχές, και τα συμπεράσματά του με τίτλο «Αύξηση του αντίκτυπου της αναπτυξιακής πολιτικής της ΕΕ: Πρόγραμμα δράσης για αλλαγή⁴».
2. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη της έχουν δεσμευθεί να στηρίζουν σθεναρά τις χώρες εταίρους στην υλοποίηση του Θεματολογίου 2030 για τη βιώσιμη ανάπτυξη και αναγνωρίζουν την αξία της προσέγγισης κοινού προγραμματισμού, ιδίως προκειμένου να ενισχυθεί μια συντονισμένη και στρατηγική απάντηση της ΕΕ. Εάν εφαρμοστεί σωστά, ο κοινός προγραμματισμός προσφέρει συγκεκριμένες ευκαιρίες συμβολής στη Συνοχή των αναπτυξιακών πολιτικών.

¹ Το τέταρτο Φόρουμ Υψηλού Επιπέδου για την αποτελεσματικότητα της βοήθειας που πραγματοποιήθηκε στο Μπουσάν, τον Δεκέμβριο του 2011, την Ευρωπαϊκή Κοινή Αντίληψη για την ανάπτυξη, το πρόγραμμα δράσης για αλλαγή και την κοινή ανακοίνωση σχετικά με την επανεξέταση της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας.

² 16773/11.

³ 8087/15.

⁴ 9369/12.

3. Από το 2011 ο κοινός προγραμματισμός εστιάζεται σε 55 χώρες εταίρους, ενώ 25 κοινές στρατηγικές συνεργασίας της ΕΕ υφίστανται ήδη ή βρίσκονται στο τελικό στάδιο. Ο κοινός προγραμματισμός έχει τη δυνατότητα να ενισχύσει την αποτελεσματικότητα, τη συνοχή, τη διαφάνεια, την προβλεψιμότητα και την προβολή της εξωτερικής βοήθειας της ΕΕ και των κρατών μελών της. Η εφαρμογή του κοινού προγραμματισμού σε επίπεδο χώρας μπορεί να διευκολύνει την αποτελεσματικότερη κατανομή της εργασίας και τη μείωση του κατακερματισμού της βοήθειας.
4. Ο κοινός προγραμματισμός μπορεί επίσης να αποτελέσει αποτελεσματικό εργαλείο για την ενίσχυση του συντονισμού της ΕΕ σε επίπεδο χώρας και τομέα και μπορεί να ενισχύσει τον συντονισμένο διάλογο πολιτικής, καθώς και την κοινή ανάλυση, την ανταλλαγή πληροφοριών, την από κοινού υλοποίηση πρωτοβουλιών, την κοινή παρακολούθηση και την κοινή αξιολόγηση. Ωστόσο, εξακολουθούν να υφίστανται προκλήσεις που πρέπει να αντιμετωπιστούν. Σε ορισμένες περιπτώσεις το κόστος των συναλλαγών είναι ακόμη υψηλό. Θα πρέπει να βελτιωθεί ο συγχρονισμός των κύκλων προγραμματισμού μεταξύ συμμετεχόντων της ΕΕ και αποδεκτριών χωρών, όπου είναι δυνατόν. Η ισχυρή δέσμευση εκ μέρους όλων των φορέων σε επίπεδο χώρας και στις πρωτεύουσες της ΕΕ αποτελεί το κλειδί της επιτυχίας.

Εδραίωση και επέκταση του κοινού προγραμματισμού

5. Ο κοινός προγραμματισμός θα πρέπει να προωθηθεί και να ενισχυθεί, παραμένοντας ευέλικτος, χωρίς αποκλεισμούς και προσαρμοσμένος στην κατάσταση της κάθε χώρας. Θα πρέπει επίσης να καθιστά δυνατή την αντικατάσταση των εγγράφων προγραμματισμού της ΕΕ και εκείνων των κρατών μελών από ενωσιακά κοινά έγγραφα προγραμματισμού. Σε χώρες όπου ο κοινός προγραμματισμός δεν έχει ακόμη αρχίσει, το Συμβούλιο ζητά από τις υπηρεσίες της Επιτροπής και την ΕΥΕΔ να αξιολογήσουν με τις αποστολές των κρατών μελών τις δυνατότητες για κοινό προγραμματισμό και ανάπτυξη ενός χάρτη πορείας. Η δέσμευση, η οικειοποίηση και η ανάληψη ευθύνης από τις χώρες εταίρους είναι απαραίτητες προϋποθέσεις για τη διαδικασία αυτή. Ο κοινός προγραμματισμός θα πρέπει να καθοδηγείται από την αναπτυξιακή στρατηγική της χώρας εταίρου.
6. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει την προστιθέμενη αξία που μπορεί να προσφέρει ο κοινός προγραμματισμός όσον αφορά την αποφυγή των αλληλεπικαλύψεων, τη μείωση του κόστους των συναλλαγών (μεταξύ άλλων για τις χώρες εταίρους) και την περαιτέρω ενίσχυση του συντονισμού και της προβολής της ΕΕ. Η διαδικασία αυτή θα πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις της ΕΕ και των κρατών μελών και θα πρέπει να ευθυγραμμίζεται με τις αναπτυξιακές προτεραιότητες των χωρών εταίρων.

7. Το Συμβούλιο τονίζει τη δυνατότητα επέκτασης του κοινού προγραμματισμού, μεταξύ άλλων, σε ευαίσθητες καταστάσεις και σε χώρες που πλήττονται από συγκρούσεις, καθώς και στην πρόληψη ή σε μετασυγκρουσιακά πλαίσια. Σε αυτό το πλαίσιο, το Συμβούλιο υπενθυμίζει τα συμπεράσματά του⁵ σχετικά με τη σφαιρική προσέγγιση της ΕΕ, επισημαίνοντας ότι το σημείο εκκίνησης της σφαιρικής προσέγγισης πρέπει να είναι η έγκαιρη, συντονισμένη και από κοινού ανάλυση. Αυτό θα παρέχει τη στρατηγική βάση για συνεκτίμηση των συγκρούσεων στον προγραμματισμό της ΕΕ. Θα συμβάλλει επίσης στο πλαίσιο της Νέας Συμφωνίας δέσμευσης για τα ευάλωτα κράτη. Το Συμβούλιο καλεί επίσης τις υπηρεσίες της Επιτροπής και την ΕΥΕΔ να εξετάσουν τρόπους με τους οποίους ο κοινός προγραμματισμός μπορεί να συνοδεύει χώρες που βρίσκονται σε μεταβατικό στάδιο προς υψηλότερα εισοδηματικά επίπεδα, ως μέρος μιας ευρύτερης σχέσης πέραν της εξωτερικής βοήθειας.

Η μελλοντική πορεία

8. Επιπλέον, το Συμβούλιο θεωρεί ότι χρειάζεται ανανέωση της προσπάθειας και της δέσμευσης της ΕΕ και των κρατών μελών για να αποφέρει ο κοινός προγραμματισμός τα πλήρη οφέλη του, ιδιαίτερα στις χώρες στις οποίες τα συμμετέχοντα μέρη έχουν αναγνωρίσει τις δυνατότητές του να εξελιχθεί στην προτιμώμενη προσέγγιση. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη θα πρέπει να κινητοποιήσουν πολιτική και τεχνική υποστήριξη ώστε να διασφαλιστεί ότι υφίσταται επαρκές δυναμικό τόσο σε επιτόπιο επίπεδο όσο και σε επίπεδο αρχηγείων. Ο κοινός προγραμματισμός θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη θεματικές και τομεακές πρωτοβουλίες καθώς και οριζόντιες πολιτικές της ΕΕ και των κρατών μελών, κυρίως στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της ισότητας των φύλων, της χρηστής διακυβέρνησης και της κοινωνίας των πολιτών.
9. Σύμφωνα με τη σφαιρική προσέγγιση της ΕΕ, τα έγγραφα για τον κοινό προγραμματισμό θα πρέπει να εξελιχθούν ώστε να περιλαμβάνουν στρατηγικά ζητήματα όπως η μετανάστευση, η κλιματική αλλαγή, η αστάθεια, η ασφάλεια και η δημοκρατία. Το Συμβούλιο προσβλέπει στη συνέχιση της εφαρμογής του σχεδίου δράσης για σφαιρική προσέγγιση της ΕΕ και ζητά καλύτερο συντονισμό και μεγαλύτερη συνοχή της ανταπόκρισης της ΕΕ, μεταξύ άλλων μέσω του κοινού προγραμματισμού. Οι δραστηριότητες καταπιστευματικού ταμείου θα πρέπει επίσης να λαμβάνουν υπόψη τη διάσταση του κοινού προγραμματισμού.

⁵ 9644/14.

10. Οι προσπάθειες για μείωση του κατακερματισμού και προώθηση της συνοχής και των συνεργειών μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών θα πρέπει επίσης να αποτελούν μέρος της φάσης υλοποίησης. Ως εκ τούτου, το Συμβούλιο καλεί τις υπηρεσίες της Επιτροπής και την ΕΥΕΔ να συνεχίσουν να προωθούν δραστηριότητες κοινής εφαρμογής χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ και τα κράτη μέλη, γεγονός που θα συμβάλλει επίσης στην αύξηση της προβολής της ΕΕ και των κρατών μελών που βρίσκονται επιτόπου, π.χ. μέσω της συγχρηματοδότησης και της κατ' εξουσιοδότηση συνεργασίας, με ιδιαίτερη προσοχή στους αναπτυξιακούς φορείς της ΕΕ και των κρατών μελών. Η συνεργασία μεταξύ των αναπτυξιακών φορέων των κρατών μελών θα πρέπει επίσης να ενθαρρυνθεί στο πλαίσιο της κοινής εφαρμογής.
11. Το Συμβούλιο παροτρύνει την ΕΕ και τα κράτη μέλη να ενισχύσουν τις προσπάθειές τους για αύξηση της ευαισθητοποίησης των κυβερνήσεων των χωρών εταίρων και άλλων ενδιαφερόμενων μερών όσον αφορά τον κοινό προγραμματισμό, προκειμένου να ενισχυθεί και να ενθαρρυνθεί η οικειοποίηση και η ευθυγράμμιση με έγκαιρες διαβουλεύσεις και διάλογο. Ο κοινός προγραμματισμός θα πρέπει να συνεχίσει να είναι ανοικτός και σε άλλους χορηγούς βοήθειας όταν αξιολογείται ότι τους αφορά σε επίπεδο χώρας, από αντιπροσωπίες της ΕΕ και των κρατών μελών.
12. Το Συμβούλιο καλεί την ΕΥΕΔ και τις υπηρεσίες της Επιτροπής να υποβάλλουν έκθεση σχετικά με τις διαδικασίες κοινού προγραμματισμού της ΕΕ σε τακτική βάση και προσβλέπει στη τρέχουσα αξιολόγηση της διαδικασίας κοινού προγραμματισμού της ΕΕ όσον αφορά την αναπτυξιακή συνεργασία και τα πορίσματα και τις συστάσεις της που θα μπορούσαν να είναι καίριας σημασίας για τη βελτίωση των διεργασιών και διαδικασιών του κοινού προγραμματισμού και να κατευθύνουν τις περαιτέρω ενέργειες. Το Συμβούλιο καλεί την ΕΥΕΔ και τις υπηρεσίες της Επιτροπής να προωθήσουν τις εργασίες για τον κοινό προγραμματισμό, στις οποίες περιλαμβάνονται, υπό το πρίσμα των προσανατολισμών από την επικείμενη Παγκόσμια Στρατηγική της ΕΕ, η αναθεωρημένη Πολιτική Γειτονίας και κάθε μελλοντική αναθεώρηση της αναπτυξιακής πολιτικής της ΕΕ.